

Inhoud

- 8 Inleiding **De Aftocht / Der Rückzug**
- 13 Paul van Ostaijen **De Aftocht**
- 31 Geert Buelens **Aftocht**
- 35 Esther Kinsky **Breuk**
- 41 Anneke Brassinga **In de verte**
- 45 Franz Josef Czernin **De Aftocht, steeds weer**
- 49 Carolina Maciel de França **Met azertyviteit van/voor Paul**
- 53 Esther De Soomer **Großbeeren**
- 61 Ulf Stolterfoht **dillingers avtocht**
- 69 Daan de Jager **Missaal voor een zo goed als nieuw Te Ceoum**
- 75 Ann Cotten **Aan de trekker**
- 85 Paul Bogaert **BLOOTSTELLINGEN**
- 89 Nassar Yahya **Fluistergesprek tussen Dans en Gebaar**
- 95 Reinout De Pauw **Opmaat**
- 103 Teletext **De Aftocht**
- 107 Pieter Waterdrinker **Over het rijmen van de geschiedenis**
- 115 Maxim Februari **De Afspraak**
- 119 Petrus Akkordeon **De nieuwe mens**
- 121 Radna Fabias **Paul zit zwijgend naast me**
- 123 Franzobel **Bezette wereld**
- 127 Karlijn Sonderen Smit **Meanwhile in the**
- 131 Tom Van de Voorde **Gedicht uit de onvoltooide tijd**
- 137 Anna Carlier **Donshaarparade**
- 141 Ulrike Draesner **Niet gehoord**
- 147 Maxine Palit de Jongh **ballet is niet voor ballonfiguren**
- 151 Orsolya Kalász **Omgekeerde extase**
- 155 Seda Tunç **Abrash**

- 159 Majla Zeneli **Der Rückzug**
- 165 Peter Sijbenga **Geduld**
- 167 Marc Lunghuß **Boven haar hoofd**
- 173 Franziska Füchsl **Kako se kaše geschutwerpster**
- 179 Zahra Eljadid **De grijpers**
- 181 Karosh Taha **Vertaalde stad**
- 187 Asta **Ich versteh euch nicht**
- 193 Sumai Yahya **De Fee**
- 201 Nora Gomringer **Eekhoortje**
- 205 Michelle Samba **ik sil it omdraaie**
- 209 Bernhard Christiansen & Danibal **Weer**
- 221 Dankwoord